SVZ-Nachrichten

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **62 (1989)**

Heft 6: **Zwischen Bern und Wallis : auf dem Weg von Thun nach Brig = Entre Berne et le Valais : traits d'union le long de la route de Thoune à Brigue = Fra Berna e Vallese : in cammino da Thun a Briga = Between Berne and the Valais : connecting links on the way from Thun to Brigue**

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

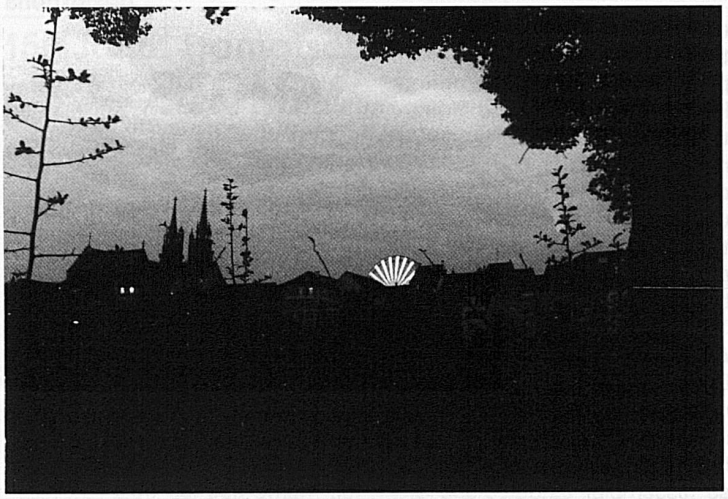
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch



Das in diesem Monat ausgezeichnete Foto stammt von Stephan Söltzer aus Basel und zeigt das Riesenrad der Basler Herbstmesse neben dem Münster
Nous avons primé ce mois une photo de Stephan Söltzer, de Bâle, qui montre la roue géante de la Foire d'automne de Bâle, à côté de la cathédrale

Fotowettbewerb

Zu Gast in der Schweizer Stadt

Fast täglich treffen auf unserer Redaktion Schwarzweissfotos zum Thema «Schweizer Stadt» ein. Viele der Aufnahmen zeigen Engagement, Originalität und technisches Können. Zu den beliebtesten Fotostädten scheinen Bern, Zürich, Luzern, Thun und Genf zu gehören.

Aufruf
Unser Fotowettbewerb läuft bis zum 30. September 1989 weiter! Fotografinnen und Fotografen, Laien und Professionelle, können weiterhin ihre besten Aufnahmen zum Thema *«Zu Gast in der Schweizer Stadt»* im Format nicht kleiner als 13 × 18 cm einsenden (SVZ, Revue Schweiz, Fotowettbewerb, Postfach, 8027 Zürich). Es werden monatlich die besten Schwarzweissfotos abgedruckt und honoriert. Die Bildrechte liegen beim Einsender, bei Veröffentlichung überträgt er diese an die Schweizerische Verkehrszentrale.
«Zu Gast in der Schweizer Stadt» bedeutet Begegnung, Gastlichkeit, Unterhaltung, Erlebnis, Erfahrung, Kunst, Kultur. *bg*

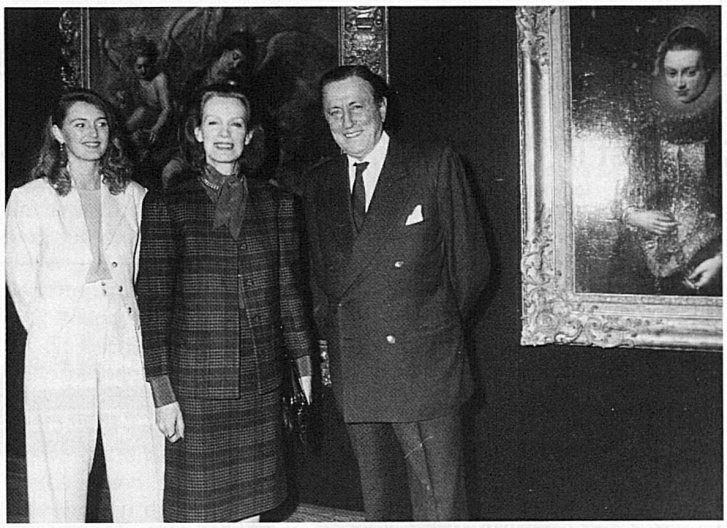
Concours de photographie

«En visitant une ville suisse»

Notre rédaction reçoit presque chaque jour des photos en noir et blanc consacrées à une ville suisse, dont beaucoup sont des témoignages d'amitié, d'originalité et d'habileté technique. Les villes préférées des photographes semblent être Berne, Zurich, Lucerne, Thoune et Genève.

Appel
Notre concours de photos durera jusqu'au 30 septembre 1989. Les photographes, amateurs et professionnels, peuvent continuer à nous envoyer (ONST, Revue Suisse, Concours de photos, Case postale, 8027 Zurich) leurs meilleurs clichés sur le sujet *«En visitant une ville suisse»*, format minimal: 13 × 18 cm. Les meilleures photos en noir et blanc seront publiées et rémunérées. Le copyright appartient à l'expéditeur, qui le rétrocède à l'Office national suisse du tourisme en cas de publication.
«En visitant une ville suisse» signifie rencontre, hospitalité, divertissement, aventure, expérience, art, culture.

Lord Mayor von Westminster besucht die Schweiz



Von links nach rechts, Baronin Francesca Thyssen-Bornemisza, die Bürgermeisterin der City of Westminster, Mrs Elizabeth Flach, zusammen mit Baron Hans Heinrich Thyssen-Bornemisza *Foto key*

Im Rahmen der Aktion «Zu Gast in der Schweizer Stadt» hat die Schweizerische Verkehrszentrale (SVZ) den Lord Mayor der City of Westminster zu einem Besuch in die L-Städte Luzern, Lausanne und Lugano eingeladen. Frau Elizabeth Flach – der Lord Mayor ist eine Dame – reiste vom 24. bis 28. April 1989 mit einer kleinen Delegation von Stadt zu Stadt, wo sie jeweils vom Stadtpräsidenten offiziell empfangen wurde und die Grüsse aus London überbrachte. Dazu kleidete sie sich in eine prächtige Amtsrobe und stattete den Dank ab für das Glockenspiel am Londoner Leicester Square, das die Schweiz vor drei Jahren der City of Westminster schenkte und das seither Millionen von Passanten erfreut. Als Reiseleiter amtierten Vertreter und Vertreterinnen der Schweizerischen Verkehrszentrale, die grosszügigen Gastgeber waren das Luzerner Palace Hotel, das Mövenpick Radisson in Lausanne und die Villa Principe Leopoldo Lugano.

Mit dem Velo durch die Schweiz

Frühling, Sommer und Herbst sind die idealen Zeiten, mit dem Velo auf Entdeckungsreisen zu fahren. Für Veloferien in unserem Land hat die Schweizerische Verkehrszentrale (SVZ) drei neue Broschüren herausgegeben. Übersichtlich dargestellt, findet man darin Vorschläge für eintägige Velotouren, die – nacheinander befahren – durchs Mittelland, das Voralpengebiet oder durch den Jura führen. Routenskizzen, Wegbeschreibungen mit Distanz- und Höhenangaben, Höhenprofile und Reiseinformationen (Sehenswürdigkeiten, Unterkünfte, Veloverlad) geben einen Überblick über den Charakter jeder Tagesetappe. Die einzelnen Broschüren können unter dem Stichwort «Veloferien im Mittelland», «Veloferien in den Voralpen» oder «Veloferien im Jura» gratis bei der SVZ, Postfach, 8027 Zürich, bezogen werden. Bestellungen bitte mit Postkarte.